

**刑事聲請發還證物（扣押物）狀**  
**ĐƠN XIN HOÀN TRẢ VẬT CHỨNG (VẬT BỊ**  
**LƯU GIỮ) HÌNH SỰ**

案號 Mã án	年度 Số	字第 chữ	號 năm	承辦股別 Phòng ban đảm nhiệm	
訴訟標的 金額或價額 Giá hoặc số tiền mục tiêu tố tụng	新台幣 元 Đồng Tân Đài Tệ				
稱謂 Danh xưng	姓名或名稱 Họ tên hoặc tên gọi	<p>依序填寫：國民身分證號碼或營利事業統一編號、性別、出生年月日、職業、住居所、就業處所、公務所、事務所或營業所、郵遞區號、電話、傳真、電子郵件位址、指定送達代收人及其送達處所。</p> <p>Điền theo thứ tự: số chứng minh thư hoặc mã số thống nhất đăng ký kinh doanh, giới tính, ngày tháng năm sinh, nghề nghiệp, nơi ở, nơi làm việc, văn phòng công vụ, văn phòng làm việc hoặc văn phòng kinh doanh, mã bưu chính, điện thoại, fax, địa chỉ email, chỉ định người nhận tổng đạt thay và nơi tổng đạt của họ.</p>			
聲請人 (即告訴人)	身分證字號（或營利事業統一編號）：				

<p>(即被告) Người xin (là người kiện)  (là bị cáo)</p>		<p>Số chứng minh thư (hoặc mã số thống nhất đăng ký kinh doanh):           出生年月日： Ngày tháng năm sinh:           戶籍地： Địa chỉ hộ khẩu:           住所地： Nơi ở：           聯絡電話： Điện thoại liên hệ:           電子郵件位址： Địa chỉ email:           送達代收人： Người nhận tổng đạt thay:           送達處所： Nơi tổng đạt:</p>
<p>被告 Bị cáo</p>		<p>身分證字號 (或營利事業統一編號)： Số chứng minh thư (hoặc mã số thống nhất đăng ký kinh doanh):          性別：男／女 生日： 職業： Giới tính: nam/nữ Ngày sinh: Nghề nghiệp:          住： Cu trú:           聯絡電話： Điện thoại liên hệ:</p>

聲請發還證物扣押物事：

Việc xin hoàn trả vật bị lưu giữ làm vật chứng:

一、聲請人於 年度 字第 號 一案，曾經

1. Người xin ở vụ án số chữ năm , đã

繳案證物扣押之物件。(詳如收據目錄) nộp chiếc vật bị lưu giữ làm vật chứng của vụ án. (Chi tiết như mục lục biên lai)	
二、該案已於 年 月 日 確定在案，請准予將 2. Vụ án này đã xác định có trong hồ sơ ngày tháng năm , xin phê chuẩn cho phép	
扣押物品發還。 hoàn trả vật chứng bị lưu giữ.	
三、聲請人因事未能親自具領，謹委任聲請人之 代為 3. Người xin vì có việc không thể tự đến nhận, xin ủy quyền cho của người xin	
領取。(附委任書、受任人之國民身分證等證明文件) nhận thay. (đính kèm giấy ủy quyền, chứng minh thư của người được ủy quyền v.v... và các văn bản chứng minh khác)	
謹 狀 Kính đơn	
臺灣橋頭地方檢察署 公鑒 Sở kiểm sát địa phương Kiều Đầu Đài Loan Công giám	
證據名稱 及件數 Tên bằng chứng và số lượng	
中華民國 年 月 日 Trung Hoa Dân Quốc ngày tháng năm	
具狀人 Người đệ đơn	簽名蓋章 Ký tên đóng dấu
撰狀人 Người làm đơn	簽名蓋章 Ký tên đóng dấu